

CASALE

DAS GEWISSE ETWAS.
THAT CERTAIN SOMETHING.



GWINNER[®]
LEBENSFREUDE LÄSST SICH EINRICHTEN

→ Akzente in **SÄGERAUH**, oder lieber in Fläche als Paneel? Auf jeden Fall massiv und immer in Kombination mit Lack. Gerne auch im Zusammenspiel mit Licht. Schlicht im Design mit Sinn für Raffinesse. Ästhetisch, authentisch und in allen Varianten einfach einen Tick anders.

→ Contrasts in **ROUGH-SAWN**, or perhaps a smooth panel? But definitely solid, and always in combination with lacquer. And possibly also in an interplay with light. Simple in design with a sense of sophistication. Aesthetic, authentic and simply that little bit different - in any variation.

→ Wohnwand **CS24** (Titelbild) Lack fango + Eiche natur sägerauh BHT 351,3/214,5/41,2-55,7 cm. Couchtisch **CTV85D** BHT 85/46-65/85 cm.
→ Wall system **CS24** (title page) Fango lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 351.3/214.5/41.2-55.7 cm. Coffee table **CTV85D** WHD 85/46-65/85 cm.



→ Wohnwand **CS2** Lack weiß + Nussbaum natur sägerauh BHT 292,5/214,5/41,2-55,7 cm.
→ Wall system **CS2** White lacquer + Natural walnut rough-sawn WHD 292.5/214.5/41.2-55.7 cm.

→ GANZ TYPISCH: FÜR ALLE UND ALLES EINE LÖSUNG.

→ ABSOLUTELY TYPICAL:

A SOLUTION FOR EVERYONE AND EVERYTHING.

// Der modulare Aufbau verspricht **Vielseitigkeit** und Individualität. Dabei bleibt die markante Optik erhalten. Die Holzakzente sind nicht nur Designmerkmal, sondern erfüllen als Verlängerung zum TV-Aufsatz sogar eine zusätzliche Funktion.

// The modular construction promises **versatility** and individuality. The eye-catching look is preserved. The wooden contrasts are not only design features, but as an extension to the TV top unit also perform an additional function.



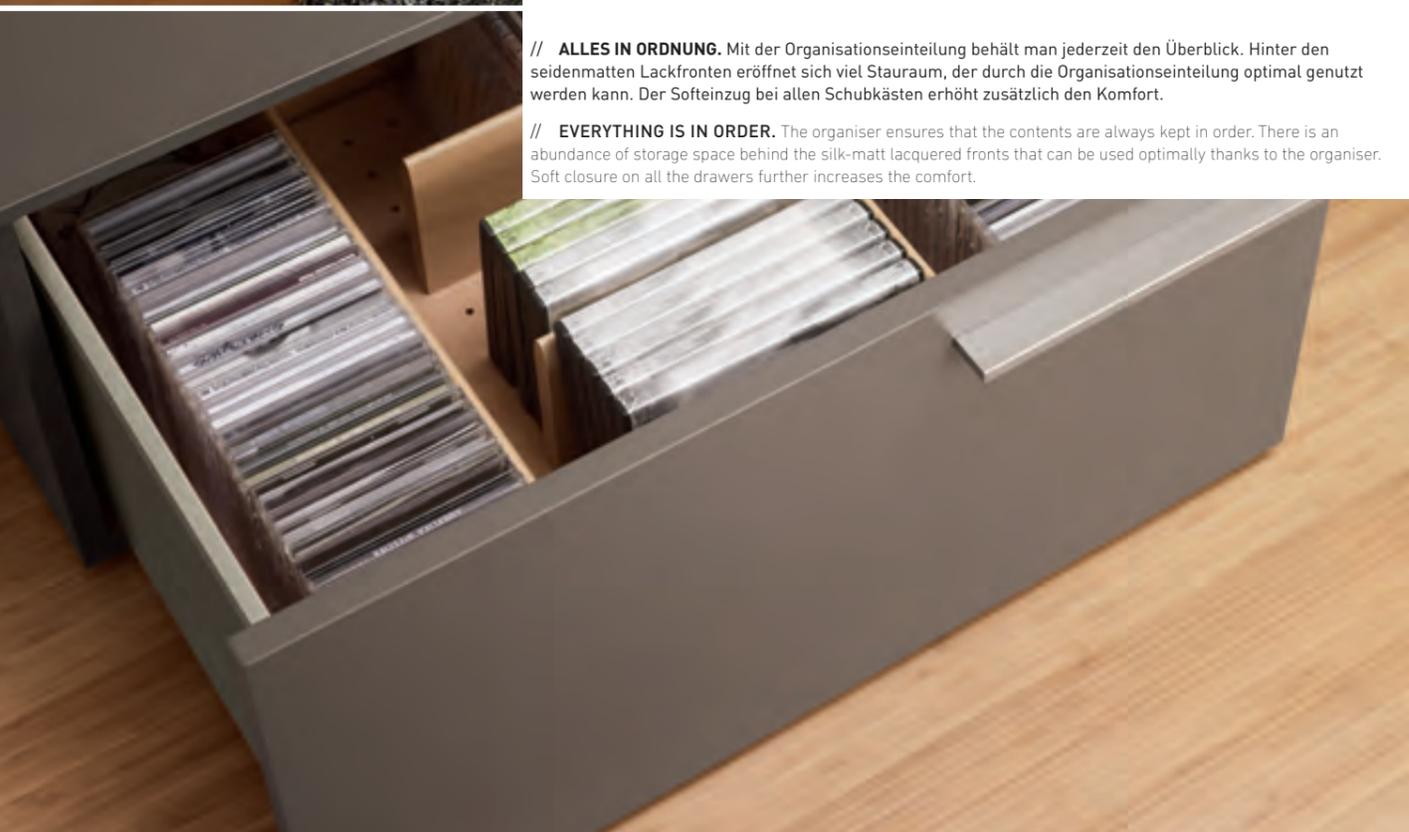
→ Wohnwand **CS3** Lack taupe + Eiche natur sägerauh BHT 308,8/214,5/41,2 cm.
Kombiniert mit Sideboard **CS51** BHT 195/80/41,2 cm und Couchtisch **CT125D** BHT 125/42/75 cm.
→ Wall system **CS3** Taupe lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 308.8/214.5/41.2 cm.
In combination with Sideboard **CS51** WHD 195/80/41.2 cm and Coffee table **CT125D** WHD 125/42/75 cm.



→ Wohnwand **CS8-SV** Lack taupe + Eiche natur sägerauh BHT 328,3/214,5/41,2-55,7 cm.
 → Wall system **CS8-SV** Taupe lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 328.3/214.5/41.2-55.7 cm.

// **ALLES IN ORDNUNG.** Mit der Organisationseinteilung behält man jederzeit den Überblick. Hinter den seidenmatten Lackfronten eröffnet sich viel Stauraum, der durch die Organisationseinteilung optimal genutzt werden kann. Der Softeinzug bei allen Schubkästen erhöht zusätzlich den Komfort.

// **EVERYTHING IS IN ORDER.** The organiser ensures that the contents are always kept in order. There is an abundance of storage space behind the silk-matt lacquered fronts that can be used optimally thanks to the organiser. Soft closure on all the drawers further increases the comfort.



→ Wohnwand **CS4** Lack weiß + Nussbaum natur sägerauh BHT 340/214,5/41,2-55,7 cm.
 → Wall system **CS4** White lacquer + Natural walnut rough-sawn WHD 340/214.5/41.2-55.7 cm.

// **WENIGER IST MANCHMAL MEHR.** Eigentlich nur ein schmaler Streifen und doch der Blickfang im Programm: Der Massivholzakzent in Nussbaum natur sägerauh geölt setzt den typischen Kontrast.

// **SOMETIMES LESS IS MORE.** Actually only a narrow strip, and yet the eye-catcher in the range: the solid wood contrast in oiled natural rough-sawn walnut sets the typical contrast.



→ FEINES **GESPÜR** FÜR STARKE WIRKUNG.
 → A KEEN **SENSE** FOR A GOOD EFFECT.

// Der hohe Anspruch an **Qualität** zeigt sich bereits bei der Auswahl der Materialien. Nur ausgesuchte Massivhölzer werden mit großer Sorgfalt verarbeitet: Sägerauhe Oberflächen für spannende Kontraste zu großzügigen Lackfronten. Hochwertige Über-Eck-Verglasung sowie innovative Lichttechnik verstärken die Ausdruckskraft.

// The high standard of **quality** is instantly evident in the choice of materials. Only carefully chosen solid materials are processed with the greatest possible care: rough-sawn surfaces for exciting contrasts with the generous lacquered fronts. Exclusive corner glazing and innovative light technology reinforces the impact.

// **MEHR ALS EINE RANDERSCHEINUNG.**
 Eigentlich als Ergänzungsmöbel gedacht, wird das Sideboard ganz schnell zum Mittelpunkt. Konsequenter und gleichzeitig spielerischer Umgang mit sägerauhen Holzakzenten.

// **MORE THAN A SIDE ISSUE.**
 Actually intended as an additional item of furniture, the sideboard quickly becomes the focal point. Consistent and yet playful - the use of rough-sawn wood contrasts.



→ Sideboard **CS51** Lack taupe + Nussbaum natur sägerauh BHT 195/80/41,2 cm.
 → Sideboard **CS51** Taupe lacquer + Natural walnut rough-sawn WHD 195/80/41,2 cm.



→ Wohnwand **CS22-SV** Lack fango + Nussbaum natur sägerauh BHT 325/214,5/41,2-55,7 cm.
 Passend dazu: Couchtisch **CT125D** BHT 125/42/75 cm.
 → Wall system **CS22-SV** Fango lacquer + Natural walnut rough-sawn WHD 308.8/214,5/41.2-55.7 cm.
 Matching: Coffee table **CT125D** WHD 125/42/75 cm.



→ PERFEKTE SPIELWIESE FÜR BESONDERE ANSPRÜCHE.
→ PERFECT SETTING FOR DISCERNING TASTES.

// CASALE beflügelt nicht nur die eigene Kreativität sondern liefert auch passende Lösungen für ganz besondere Raumvisionen.

// CASALE not only fires your creativity but also provides the perfect answers for exceptional visions of space.

→ Wohnwand **CS21** Lack weiß + Eiche natur sägerauh BHT 325/214,6/41,2-55,7 cm.
Kombiniert mit Highboard **CS41** BHT 130/144,1/41,2 cm und Couchtisch **CTV110D** BHT 110/46-65/65 cm.
→ Wall system **CS21** White lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 325/214,6/41,2-55,7 cm.
In combination with Highboard **CS41** WHD 130/144,1/41,2 cm and Coffee table **CTV110D** WHD 110/46-65/65 cm.



→ Wohnwand **CS34** Lack fango + Eiche natur sägerauh BHT 292,5/56,1/55,7 cm.
 → Wall system **CS34** Fango lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 292,5/56,1/55,7 cm.

// **KLAPPE ZU UND ALLES, WAS DAS ERSCHEINUNGSBILD STÖREN KÖNNTE, VERSCHWINDET.** Der Infrarot-Repeater sendet die Signale der Medientechnik auch hinter geschlossene Klappen.

// **FLAP CLOSED AND EVERYTHING VANISHES THAT COULD SPOIL THE LOOK.** The infrared repeater transmits signals to the media systems even when the flaps are closed.



→ Wohnwand **CS35-SV** Lack fango + Eiche natur sägerauh BHT 292,5/56,1-144,1/41,2-55,7 cm.
 → Wall system **CS35-SV** Fango lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 292,5/56,1-144,1/41,2-55,7 cm.



// **CHARISMATISCHE ERSCHEINUNG:** die Designlinie spiegelt sich im Highboard, wie auch in allen Solitärmöbeln, wieder. Die einzigartige Ausstrahlung wird durch die Übereckverglasung noch verstärkt.

// **CHARISMATIC APPEARANCE:** the design line is reflected in the highboard as well as in all standalone furniture. Its unique radiance is reinforced even further by the wrap-around glazed sections.



→ Highboard **CS41** Lack fango + Eiche natur sägerauh BHT 130/144,1/41,2 cm.
 → Highboard **CS41** Fango lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 130/144,1/41,2 cm.

→ JETZT KOMMT
ALLES AUF DEN TISCH.

→ TIME TO GET
EVERYTHING OUT ON THE TABLE.



// **GENUSS IN GROSSER RUNDE.**

Der passende Esstisch in Lack mit dem jeweiligen Akzentholz ist die perfekte Abrundung. In Bootsform oder rechteckig und nach Wahl mit zwei integrierten Einlegeplatten sind beide Tischvarianten um 45 bzw. 90 cm verlängerbar.

// **PLEASURE IN A LARGE ROUND.**

The matching lacquered dining table with the respective contrasting wood rounds the look off perfectly. In a boat shape or rectangular, and optionally with two integrated insert panels, the two table variants can be extended by 45 or 90 cm.



→ Esstisch **ET170AD** Lack taupe + Eiche natur sägerauh BHT 170-260/75/95 cm.
Kombiniert mit Einzeltypen **UV12-841 R+L** BHT 65/214,5/41,2 cm.
→ Dining table **ET170AD** Taupe lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 170-260/75/95 cm.
In combination with Cabinets **UV12-841 R+L** WHD 360/196,9/41,2 cm.

→ DIE BESTEN ARGUMENTE FÜRS AUSSITZEN.

→ THE BEST ARGUMENTS FOR SITTING OUT.



// **HAUPTSACHE BEQUEM.**

Ob der Freischwinger ANKY oder KIRA, der 4-Fuß-Stuhl, bevorzugt wird, ist eine ganz persönliche Entscheidung. Jeweils in Nussbaum-Ausführung bieten die beiden mit oder ohne Armlehnen fünf Farben in Echt- oder Kunstleder den Platz zum Wohlfühlen.

// **COMFORT IS THE MAIN THING.**

Whether the cantilever ANKY or KIRA, the 4-leg chair, is an entirely personal choice. In the walnut version, whether with or without the armrest in five colours in real or imitation leather, the two chairs offer the perfect level of comfort.



// **DER COUCHTISCH, DER PASST.**

Drei Größen, drei Akzenthölzer sägerauh und zwei Lack-Ausführungen: der Säulen-Couchtisch passt sich dem Wohnprogramm exakt an.

Mit der verstellbaren Version ist er außerdem immer auf der richtigen Höhe.

// **THE COFFEE TABLE THAT FITS.**

Three sizes, three rough-sawn contrasting woods and two lacquer versions: the pedestal coffee table is the perfect match for the living room range. And in the adjustable version, it is always at the right height.



→ Säulen-Couchtisch in zwei Varianten: feststehend **CT85D** Lack fango + Eiche natur sägerauh BHT 85/42/85 cm oder höhenverstellbar **CTV125D** Lack weiß + Eiche natur sägerauh BHT 125/46-65/75 cm.

→ Pedestal Coffee table in two variants: Fixed **CT85D** Fango lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 85/42/85 cm or height-adjustable **CTV125D** White lacquer + Natural oak rough-sawn WHD 125/46-65/75 cm.



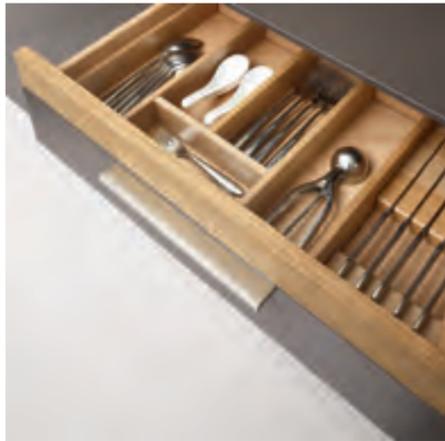
01



02



03



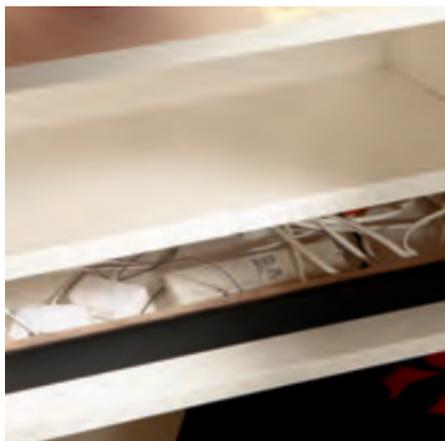
04



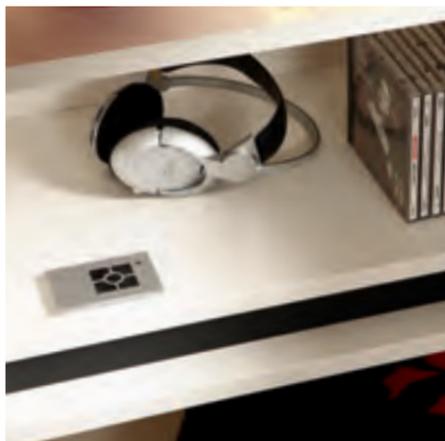
05



06



07



08

- 01 LED-Spot LSP1 auf sägerauhem Wandpaneel.
- 02 Vitrinen über Eck verglast.
- 03 TV-Aufsatz in Akzentholz sägerauh.
- 04 Besteckeinsatz BE65M für Sideboardschubkasten.
- 05 Ganzmetallgriff auf Lackfront für hochwertige Anmutung.
- 06 Griffmulde in Akzentholzleiste der eckverglasten Vitrine.
- 07 Alle Beleuchtungs-Kabel verschwinden im ...
- 08 ... Elektrostaufach LES65F mit Funkfernbedingung FKS4.

→ QUALITÄT IM QUADRAT

- // Ausgewählte Hölzer für die Massivholzakzente.
- // Hochwertige, lösmittelfreie Lacke.
- // Variantenreich und vielseitig durch modulares Baukastensystem.
- // Moderne LED-Lichttechnik.
- // Elektrostaufach mit Funkfernbedienung zum Schalten der Beleuchtung.
- // Türscharniere 3-fach justierbar mit Schnellmontagetechnik, incl. serienmäßiger Türdämpfung.
- // Schubkästen laufen auf Quadro-Teilauszügen mit Softeinzug und Dämpfung.
- // Hochwertige Metallgriffe.
- // Sorgfältige, umweltschonende Verarbeitung und Veredelung.
- // Herkunft aus Baden-Württemberg.

→ QUALITY SQUARED

- // Selected timbers for solid wood highlights.
- // High quality solvent-free lacquers.
- // Versatile and plenty of variety thanks to the modular system.
- // Modern LED lighting technology.
- // Electrical storage compartment with remote control to operate lighting.
- // Fast-assembly door hinges adjust in three directions, including soft-closing feature as standard.
- // Drawers are mounted on partial-extension Quadro runners with soft, cushioned closing feature.
- // High quality metal handles.
- // Careful, environmentally friendly production and finishing.
- // Made in Baden-Württemberg.



01



02



03



04



05

- 01 Lack weiß White lacquer
- 02 Lack fango Fango lacquer
- 03 Lack taupe Taupe lacquer
- 04 Eiche natur sägerauh* Natural oak rough-sawn*
- 05 Nussbaum natur sägerauh* Natural walnut rough-sawn*

* Die massiven Akzente sind wertvolle Unikate der Natur. Farb- und Strukturunterschiede zu Ausstellungsmöbeln und Prospektabbildungen lassen sich nicht vermeiden.

* Every one unique, the solid highlights are exquisite treasures of nature. Colour and texture will differ from showroom furniture and brochure illustrations. This cannot be avoided.



→ Wenn Sie sich für CASALE entscheiden, treffen Sie eine Wahl für Qualität, für die es auch ganz offiziell Brief und Siegel gibt. Gewinner ist seit Jahren Mitglied der Gütegemeinschaft Deutsche Möbel e.V. – strenge Gütebedingungen, gültige DIN-Normen und Sicherheitsvorschriften sind ganz selbstverständlich. Mit dem GOLDENEN M vergibt die DGM ein Zeichen, das nur Möbel erhalten, die auf Sicherheit und Gesundheit geprüft wurden. Laufende Qualitätskontrollen sichern die Einhaltung der wohnhygienischen Anforderungen des Bundesgesundheitsamtes. Darüber hinaus zeigt sich unser Qualitätsanspruch im gesamten Produktionsprozess, bei der Material-Auswahl, der sorgfältigen Verarbeitung und schließlich im fertigen Produkt.

Die sägerauen Akzente, sind aus geöltem Massivholz und werden als Betonung auf Fronten, für TV-Borde und Wandpaneele eingesetzt. Kleinere Astbilder und dunkle Wuchsmerkmale sind ebenso natur bedingt wie Farbnuancen, kleine Vertiefungen, feine Holzrisse oder einzelne Kittstellen.

Unsere seidenmatt lackierten Oberflächen werden mit modernster und umweltschonender Technologie hergestellt, sind belastbar und erfüllen die Anforderungen und Bedürfnisse an umweltgerechtes und gesundes Wohnen. Um die Freude an den hochwertigen Oberflächen lange zu erhalten. Sollten darauf am besten keine scharfkantigen, heißen oder feuchten Gegenstände abgestellt werden. Im Rahmen des technischen Fortschritts sind Irrtum, Farb-, Material-, Konstruktionsänderungen vorbehalten.

→ If you choose CASALE, then you are choosing quality that comes with our word. Gwinner has been a member of GÜTEGEMEINSCHAFT DEUTSCHE MÖBEL e.V. (the German Furniture Quality Association) for many years – stringent quality conditions, applicable DIN standards and safety regulations go without saying. The GOLDEN M is DGM's mark that is only given to furniture that has been tested in terms of health and safety, and satisfies all the demands that are made on it. Ongoing quality checks ensure that every piece meets the requirements of the German Federal Health Office on home hygiene. Our expectations on quality are also reflected throughout the production process, in the materials we select, the care with which they are crafted and ultimately in the finished product.

The rough-sawn highlights are made of oiled solid wood and used as features on fronts, TV stands and wall panels. Minor knots and dark growth marks are just as much part of nature as colour nuances, slight depressions, fine cracks or the odd filling.

Our satin-finish lacquered surfaces are produced using state-of-the-art, eco-friendly technology, are hard-wearing and meet the demands and needs of ecologically compatible and healthy home living. To make sure the high-quality surfaces give you lasting pleasure, it is best not to stand any sharp-edged, hot or moist objects on them. Subject to error, colour, material and design changes in the course of technical progress.

// CASALE WIRD KONKRET – IN WENIGEN MINUTEN GEPLANT.

Überzeugt von CASALE aber nicht sicher, wie's zu Hause passt? Mit den Profi-Planungsprogrammen KPS Ambiente und furnplan kann Ihnen Ihr Fachhändler Ihr Wunschmöbel in 3D und Farbe erstellen.

Wollen Sie lieber zuhause planen bevor Sie zum Fachhändler gehen – auch kein Problem, eine kostenlose Version von furnplan steht auf unserer Homepage zum Download bereit.

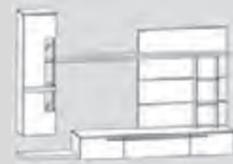
// CASALE TAKING SHAPE – PLANNED IN JUST A FEW MINUTES.

Impressed with CASALE but not sure how it will go with your home? Using the professional KPS Ambiente and furnplan planning programs, your furniture retailer can give you an impression of your chosen furniture in 3D and colour.

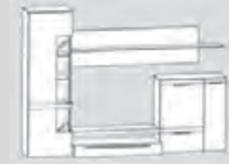
Or would you prefer to plan at home before you visit your furniture retailer? No problem either, a free version of furnplan is available for you to download from our website.

furnplan

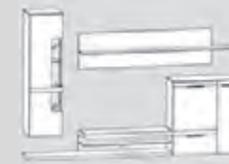
KPS Ambiente



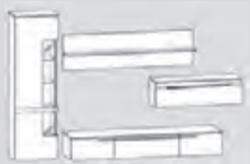
CS1 B 308,8 cm



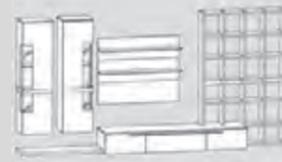
CS2 B 292,5 cm



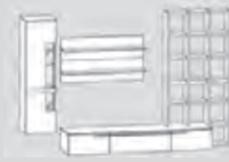
CS3 B 308,8 cm



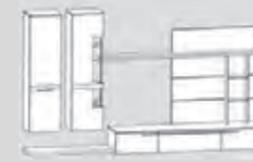
CS4 B 340 cm



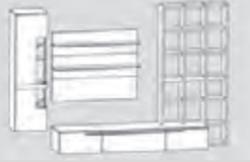
CS5 B 425,8 cm



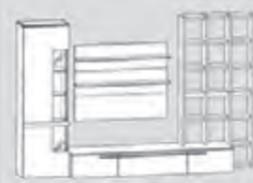
CS6 B 328,3 cm



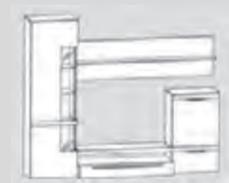
CS7 B 357,5 cm



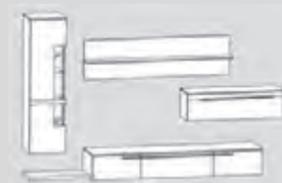
CS8 B 328,3 cm



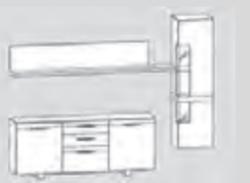
CS9 B 328,3 cm



CS12 B 260 cm



CS13 B 342 cm



CS32 B 276,3 cm



neu CS21 B 325 cm



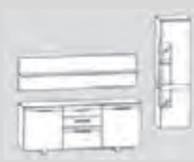
neu CS22 B 325 cm



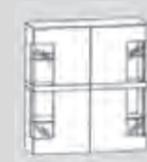
neu CS23 B 318,8 cm



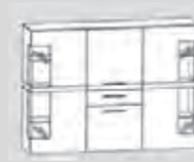
neu CS24 B 351,3 cm



CS33 B 276,3 cm



CS41 B 130 cm



CS42 B 195 cm



CS51 B 195 cm



CT85D B 85 cm



CT110D B 110 cm



CT125D B 125 cm



ET160D B 160 cm



ET180AD B 180-270 cm



ET180D B 180 cm



ET170AD B 170-260 cm



ET170D B 170 cm

→ MEHR VIELFALT MIT NUR EINEM **KLICK**: WWW.GWINNER.DE
→ MORE VARIETY AT A SINGLE **CLICK**: WWW.GWINNER.DE



GWINNER[®]
LEBENSFREUDE LÄSST SICH EINRICHTEN.

GWINNER WOHNDESIGN GMBH | HAUPTSTRASSE 70 | D-72285 PFALZGRAFENWEILER
TELEFON +49 (0) 7445183-0 | FAX +49 (0) 7445183-199 | INFO@GWINNER.DE

